|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 8 أكتوبر 2020 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 274** TSAG/BJ | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد؛  - المنظمات الإقليمية للاتصالات المنضمة إلى الاتحاد (مجموعة الاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ (APT)، الاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)، المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT)، لجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL)، جامعة الدول العربية/الفريق العربي للتقييس (ASTeam)، الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات (RCC)؛  - الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - مديرة مكتب تنمية الاتصالات؛  - رؤساء لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - رؤساء الأفرقة الإقليمية التابعة للجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس لجنة التقييس المعنية بالمفردات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات |
| **الهاتف:** | +41 22 730 6311 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | [tsbtsag@itu.int](mailto:tsbtsag@itu.int) |
| **الموقع الإلكتروني:** | [https://itu.int/go/t/irc](https://www.itu.int/go/t/irc) |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **الاجتماع الأقاليمي الثاني من أجل التحضير للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20)، اجتماع افتراضي، 8 يناير 2021** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

استجابةً للوضع الراهن من جراء فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، الذي يتضمن القيود القائمة المطبقة في سويسرا المتعلقة بالحد من عدد المشاركين، وكذلك القيود المفروضة على السفر الدولي، أود أن أدعوكم إلى الاجتماع الأقاليمي الثاني لقطاع تقييس الاتصالات من أجل التحضير للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 المزمع عقده **كاجتماع افتراضي لمدة يوم واحد فقط في 8 يناير 2021**، ولن تقدم أي مِنح.

والهدف من هذا الاجتماع الأقاليمي دعوة ممثلي المناطق إلى عرض الحالة الراهنة لأعمالهم التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020.

ويرجى من ممثلي المناطق ترتيب عروضهم في ثلاثة أقسام منفصلة:

(1) برنامج العمل وهيكل لجان الدراسات؛

(2) أساليب العمل وما يرتبط بها من مسائل أخرى (مثل أساليب العمل الإلكترونية)؛

(3) توافق الآراء الذي تحقق خلال المناقشات الأقاليمية الثنائية، إن وجد.

ويمكن ضمن نطاق جدول الأعمال مناقشة أي مسائل أخرى تتضمنها الأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020.

وترد معلومات إضافية عن الاجتماع في **الملحق A**.

وسيُفتتح الاجتماع في الساعة 12:30 بتوقيت جنيف يوم 8 يناير 2021 والتسجيل إلزامي (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية [للتنسيق الأقاليمي بشأن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020](https://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa20/irc/Pages/default.aspx)). وبدون التسجيل لن يكون بالإمكان استعمال أداة المشاركة عن بُعد.

وسيُعقد الاجتماع السابع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بشكل افتراضي في الفترة من 11 إلى 18 يناير 2021، ويمكن الاطلاع على تفاصيل هذا الاجتماع للفريق الاستشاري بشكل منفصل في [الرسالة الجماعية 7 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSAG-COL-0007).

**أهم المواعيد النهائية:**

|  |  |
| --- | --- |
| 2020-11-08 | - تقديم طلبات للعرض النصي في الوقت الفعلي و/أو الترجمة الشفوية  - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-TSAG) المطلوبة ترجمتها |
| 2020-12-08 | - التسجيل المسبق (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني في الصفحة الرئيسية [للتنسيق الأقاليمي بشأن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020](https://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa20/irc/Pages/default.aspx)) |
| 2020-12-24 | - تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات ([من خلال نظام النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-TSAG)) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A** أدناه. ويرد في **الملحقين B وC** مشروع **جدول أعمال** الاجتماع **وجدوله الزمني** اللذان أعدّهما رئيس الفريق الاستشاري السيد بروس غراسي وأُخِذ في الاعتبار قدر الإمكان فارق التوقيت فيما بين المشاركين عن بُعد.

وستكون الوثائق المؤقتة ومساهمات الاجتماع الأقاليمي مسبوقة بالمختصر "IRM" في عناوينها ويمكن الاطلاع عليها في العنوان <https://www.itu.int/md/T17-TSAG-210111/sum> وكذلك في الصفحة المكرسة <https://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa20/irc/Pages/default.aspx>.

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  *(توقيع)*  تشيساب لي مدير مكتب تقييس الاتصالات | الفريق الاستشاري لقطاع تقييس الاتصالات |
| أحدث المعلومات عن الاجتماع |

**الملحقات:** 3

الملحق A

معلومات عملية عن الاجتماع

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**تقديم الوثائق والحصول عليها:** سيجري الاجتماع بدون استخدام الورق**.** وينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [النشر المباشر للوثائق](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-TSAG)؛ كما ينبغي إرسال مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات من خلال رسالة إلكترونية وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للفريق الاستشاري.

**الترجمة الشفوية**: نظراً للقيود المفروضة على الميزانية، ستُتاح الترجمة الشفوية بناءً على طلب الدول الأعضاء. وينبغي تقديم الطلبات بوضع علامة في المربع المناسب من نموذج التسجيل وذلك **قبل اليوم الأول للاجتماع بستة أسابيع على الأقل**.

**التسجيل المسبق**

**التسجيل المسبق**: التسجيل المسبق إلزامي ويجب أن يتم إلكترونياً من خلال الصفحة الرئيسية [للتنسيق الأقاليمي بشأن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020](https://www.itu.int/en/ITU-T/wtsa20/irc/Pages/default.aspx) **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل.** وكما هو مبين في [الرسالة المعممة 68 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068)، يتطلب نظام التسجيل الجديد موافقة مسؤول الاتصال فيما يتعلق بجميع طلبات التسجيل؛ وتوضح [الرسالة المعممة 118 لمكتب تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) كيفية الموافقة الأوتوماتية على هذه الطلبات. وبعض الخيارات الواردة في استمارة التسجيل لا تنطبق إلا على الدول الأعضاء بما في ذلك: الوظيفة وطلبات الترجمة الشفوية وطلبات الحصول على المِنح. ويدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن ذلك.

الملحق B

**مشروع جدول أعمال الاجتماع الأقاليمي لقطاع تقييس الاتصالات**

1 افتتاح الاجتماع

2 معلومات محدّثة بشأن الأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020

3 أهداف الاجتماع والنتائج المتوقعة من مدير مكتب تقييس الاتصالات

4 عروض يقدمها ممثلو المناطق بشأن الحالة الراهنة لأعمالهم التحضيرية فيما يتعلق ببرنامج العمل وهيكل لجان الدراسات:

 أ ) مجموعة الاتصالات لآسيا والمحيط الهادئ (APT)

ب) الاتحاد الإفريقي للاتصالات (ATU)

ج) المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT)

د ) لجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL)

ﻫ ) جامعة الدول العربية/الفريق العربي للتقييس (ASTeam)

و ) الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات (RCC)

5 نظرة عامة على جدول التقابل الذي يبين الوضع في المنظمات الإقليمية

6 مناقشة المجالات المشتركة، والمجالات التي تتطلب المزيد من المناقشة

7 تواريخ الاجتماعات الإقليمية التحضيرية المقبلة

8 أهداف الاجتماعات الافتراضية الأقاليمية المقبلة لقطاع تقييس الاتصالات التي ستُعقد كمؤتمرات هاتفية بشأن التحضير للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020

9 استنتاجات

10 ما يستجد من أعمال

11  اختتام الاجتماع

الملحق C

**مشروع الجدول الزمني للاجتماع الأقاليمي لقطاع تقييس الاتصالات**

(يمكن جدولة أفرقة مخصصة إضافية؛ يعد تخصيص الفترات الزمنية للاجتماع تخصيصاً أولياً ويمكن أن يخضع للتعديل)

|  |  |
| --- | --- |
| **الجلسة #** | **الجمعة 8 يناير 2021** |
| **بعد الظهر 1 (90 دقيقة) 13:55-12:30 بتوقيت جنيف** | الاجتماع الأقاليمي |
|
| **استراحة قصيرة 1 (5 دقائق) 14:00-13:55 بتوقيت جنيف** |  |
| **بعد الظهر 2 (90 دقيقة) 15:30-14:00 بتوقيت جنيف** | الاجتماع الأقاليمي |

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ